



GIẤY PHÉP ĐẶC BIỆT

Sĩ-Quan mặc Quân-phục lái Quân-xa

QUÂN-LỰC VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
VÙNG 4 CHIẾN-THUẬT

Số: 148

Họ Tên: NGUYỄN NGỌC CHÂU
Cấp bậc: Đại-Uy Số quân 500.274

Đơn-vị: I-Si Trưởng Không-Đoàn 74

BLQX số 34.588 cấp tại KBC 4022 ngày 21-4-67

Loại xe: Jeep Số Xe: 154.955

CÓ GIẤY TÍCH-ẨN TÙN-THIẾU-TUẤN NGUYỄN-VIỆT-THÀNH
QUÂN-TRẦN CÀN THÀNH-ĐỘI-ĐỘI-Đoàn IV và Vùng 4 CT
Từ: 21-4-67 Đại-Tá LÊ HUY-LUYỆN
Đến: 28-4-67 N-ỦY-MỘT Quân-Trần Càn-Tha

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

THÔNG-HÀNH CÔNG-VỤ

TÔNG-TRƯỞNG NGOẠI-GIAO

Le Ministre des Affaires Etrangères
The Minister of Foreign Affairs

yêu cầu các Văn và Võ quan có phận sự duy trì trật tự trên lãnh thổ
 requiert les Officiers civils et militaires chargés de maintenir l'ordre
 requires all civil and military authorities in charge of maintaining order

Việt-Nam và nhà chức trách được ủy-thác nhiệm vụ tương-tự trong các
au Viet-Nam et prie les autorités investies de la même mission dans
in Viet-Nam and requests the authorities invested of the same duty in

nước Đồng-Minhh và Thân-Hữu dè Ông
les pays Alliés ou Amis de laisser librement passer Mr
Allied or Friend countries to let pass freely

NGUYỄN NGỌC CHÂU
Government official

được tự do thông-hành và khi cần đến, giúp đỡ và bảo vệ đương-sự.
et de lui donner aide et protection en cas de besoin.
and to afford assistance and protection to the above named person in
case of need.

~~TUN Tông-Trưởng Ngoại-Giao,
P. Le Ministre des Affaires Étrangères
The Minister of Foreign Affairs
The Director of Diplomatic Procedures~~

NGUYỄN VĂN THỊNH

có giá trị đến
valable jusqu'au
valid until

April 16, 1975

Sở Thông-hành này có giá trị tại các nước sau đây:
Ce passeport est délivré pour les pays ci-après:
This passport is valid for the following countries:

France.

— 4 —

có đưa trẻ cùng đi
accompagné de enfants
accompanied by children

Tên và họ Noms et prénoms Names	Tuổi Age Age

— 5 —



GIA - HẠN

Prorogation de validité
Extension of validity

Đến
Jusqu'au }
Until
Làm tại
Fait à }
Renewed at }
ngày
le
on

GIA - HẠN

Prorogation de validité
Extension of validity

Đến
Jusqu'au }
Until
Làm tại
Fait à }
Renewed at }
ngày
le
on

Ảnh của đương-sỵ và của các con cùng đi theo.

Photographie du titulaire et, le cas échéant, photographies
des enfants qui l'accompagnent.

Photograph of bearer (and of children if any).



Chữ ký của đương-sỵ,
Signature du titulaire,
Signature of bearer,

A handwritten signature in black ink.

— 9 —

— 8 —



Giá quai giam luan chuc vien lich su ngay
04-04-1975 do dien tu cua Ban quan an

CHIÉU - KHÂN
VISAS

AMBASSADE
de la
RÉPUBLIQUE du VIET-NAM
PARIS

La validité du Visa no 3524/75(B) (B)
est prolongée jusqu'au 04 AVRIL 1975

PARIS, le 27 Mars 1975
Le Chargé des Affaires



TRAN THI THU VAN
Premier Secrétaire

-14-

CHIÉU - KHÂN
VISAS

N° 65/75

AMBASSADE
de la République du Viet-Nam
— Paris —

VI. — DE RETOUR

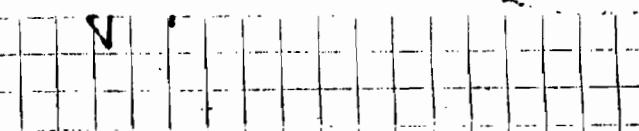
Bénéficiaire M. NGUYỄN MẠC CẨM
Prix pour Retour au
Viet-Nam

Valide jusqu'au 04 AVRIL 1975
PARIS le 27 Mars 1975



TRAN THI THU VAN
Premier Secrétaire

-15-



VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
RÉPUBLIQUE DU VIỆT-NAM
REPUBLIC OF VIET-NAM

THÔNG-HÀNH CÔNG-VỤ
PASSEPORT DE SERVICE
OFFICIAL PASSPORT

Số 20061
No

Tên và họ
Nom et prénoms
Name } Mr. NGUYỄN NGỌC CHÂU
Ngày sinh
Date de naissance
Date of birth } April 17, 1932
Nơi sinh
Lieu de naissance
Place of birth } Mỹ Tho

Thông hành công vụ này gồm có 48 trang
Ce passeport de service contient 48 pages
This official passport contains 48 pages

04403

docteur nguyen ngoc chau

128, rue cantepau

81000 albi

tél. : (63) 60-69-10

consultations sur rendez-vous
tous les jours excepté samedi

81 1 00746 7 0 "conventionné"

Albi 9-4-1990

Chim 'Bé thường mèn ,

Bé chuyển tho Chú Bay' ta' que chim
đé' nho' súp đố' cho' già' đanh Sanh .
Muôn sú' đén nho' Chim'. Bên VN ahiu
minh ahiu uyń' o' dia uyń' ahiu lén
thien tang'. Ngay nay , vẫn đe' uyń'
tý nam' Khóng cón ahiu tiền trước bao
hiệu chuyển hiêu tết o' đông Ân .

Ai cung' mong' tinh hình' chau' tri' VN
sang' to' , ché' nhau' đa phai' doi' lèj' ,
nhưng' phe' bao' thu' cón' mạnh' ,
chic' cón' phai' doi' mót' thời' gian' .
Mong' ahi' chò' doi' Khóng cón' là' a' tông' .

Chí' nèo' Chim' say' chò' với
Chung' to' ? Lú' nà' Chim' cung' ta' doan'
Bản' bin' việc' xé' hòi' , rát' tốt' đón' với
uyń' cón' kết' lai' bên' kia' VN .

Mến thâm Thím và các cháu.
Chúc Thím và quý quyen hanh phúc
và thành công nhiều trên mọi mặt.

Thân ái

Thân

T.B. Ưu chu' Bay' tôi đe' lắc, sa' fo' Thím San
Đại Khai Ich' nó' nho' Thím fuf' fium
-au Saul và fia quyen nó'.

No' đe' đuo'c kham' níc khoe' ... cái f'í' cay
Xong ca'², chí'² ch'ó' g'ay' lén đường mè' thoi' . kham'
đe' khue' h'oi' Dec 89.

Ban bè' c'ue' no' cay' 1 lú' , may đe' đuo'c fo' ti' .
C'ui no' thi' chua' .

Chú Bay' h'oi' coi n'ui' c'ui' u'ui' b'ao' lanh'
o' Hoa Kỳ' hay khong? -

PAR AVION VIA AIR MAIL

From: Dr Nguyen
89 Route de la Drèche
81000 Albi
France



Mrs Khuc Minh Oho

Falls church, VA 22043
USA



Mừng Xuân Mới
Happy New Year

Alt: 10 Feb 1991

Chúc Mừng Năm Mới Happy New Year

Năm mới say đắm, giá đắt
chúng tôi thân mến chúc mừng và
các cháu điều bình an may mắn
giỏi, phát đạt thuận vượng,
vui vẻ hanh phúc.

Chúc mừng

Phuoc

Phuoc

Phuoc

Chúc mừng năm

Vợ chồng tôi xin cảm ơn năm
số 100 tinh giáp do về già
tôi xin cám ơn. Em Nga tôi
số Houston có gửi sang, tôi
mình làm theo như họ Khuynh
bao may ra nhanh chóng hơn kia!
Sau này tôi sẽ có dịp gửi
quà bạn bè và bà con bên đó,
càng già lại thấy tình nghĩa
rất cần thiết cho sự sống, nhiệt
tâm như xưa. The будь như cũ
tôi vui.

Tuy linh số Trung Đông làm
cho ai cũng lo lo. Sứ chia sẽ
giúp khốn đốn chán và A rất cay
nay cay tràn trề, nay kỵ thi
sé già tang. Cả tháng nay kinh tế
đang tệ, kinh thôUGHT thất
lâm ảm chán chay lối. Ai cũng số
trong tư thế chờ đợi cái gì.

Vinam
GREETING CARDS

Made in USA

From : 32 Nguyen Ngoc Chau 89 Route de la Dinde - 81000 Albi France



Mrs Khuc Minh Tho

Falls Church, VA 22043
USA

From: DR NGUYEN NGOC CHAU
89 Route de la Drèche
81000 ALBI
FRANCE



Photos



MRS KHUC MINH THO

Falls Church, VA 22043
USA

From : DR NGUYEN NGOC CHAU - 89 Route de la Drèche - 81000 Albi, France.

PONT-CANAL DE BRIARE



PONT-CANAL DE BRIARE



0,30



0,50



0,50



0,50



16 H
6-10
1990



Mrs Khuc Minh Tho

Falls Church VA 22043
USA

PAR AVION
BY AIR MAIL

Albi 24 November 1990

Chân mến fo² Ông Linh Ông,

Để bùa tíc hò so², tôi xin gửi
tên các Bác sĩ Mỹ đã quen với tôi
húc o² trong quân đội và o² USAID
Càu tho², để² Chánh Anh em có thể tin.

- 1/ DR ELY John
USAID Càu tho
địa chỉ²: Post Falls Idaho 83854
Phone
- 2/ DR VANDERHOOF
USAID Càu tho
đa² hùn trai. Không có địa chỉ²
- 3/ DR ROSS - Captain
Binh Thuy An Base 1968
điều về o² El Campo
Texas.

4/ DR EDWARDS Lieutenant Colonel
BINH THUY AIR BASE
1969-70.
(ngón - đà tên)
Không có - đà chỉ ²

Ngoài ra, có chồng của em bà con Bố của
vợ tôi, là sĩ quan truy quét Không Đội Mỹ,
hiện ở Lawton - (Oklahoma).

Lieutenant Colonel MULLER

Lawton, OK 73505

Giảng Khoa của US Air Force hồi 1969,
tới để để lại ở VN, vì bị cõi tặc
bên Pháp.

Môn Tham Khảo và các chép
Cáu mìn ở Miền Bắc.

Thao

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
RÉPUBLIQUE DU VIỆT-NAM
REPUBLIC OF VIET-NAM

THÔNG-HÀNH CÔNG-VỤ
PASSEPORT DE SERVICE
OFFICIAL PASSPORT

Số 20061
No

Tên và họ
Nom et prénoms
Name } Mr. NGUYỄN NGỌC CHÂU
Ngày sinh
Date de naissance
Date of birth } April 17, 1932
Nơi sinh
Lieu de naissance
Place of birth } Mý Tho

Thông hành công vụ này gồm có 48 trang
Ce passeport de service contient 48 pages
This official passport contains 48 pages

04403



DOCTEUR NGUYEN NGOC CHAU

Xin gửi đến Illieu tất cả tài liệu
chung nhận từ bà của quân nhân
đ. công tác ở Pháp hồi 75 rồi bị kết
lưu tên này.

Xin toàn bộ gia đình ở Mỹ, bà
đã này 5 năm tại Đại sứ Mỹ ở Paris.

Nếu Chị em can thiệp được để xin
vô man, tôi rất cảm ơn Chị em
Nga đã đến tham gia cho tôi, và bao²
lúc hết giây tờ² nhanh qua cho
Chị em để nhờ Chị em giúp đỡ².

Chân thật cảm ơn Chị em

Allen

Dr et M^{me} NGUYEN Ngoc Chau

88, Route de la Drèche
81000 Albi
Tél. 63 46 01 30

Albi ngày 5 Oct. 1990

Chuẩn Bị thân mến,

Giết thư này đến Chịu, tôi cũng hơi ngạc.
Nhưng ngoài Chịu ra, tôi không có ai quen để
xin giúp đỡ. Vậy xin Chịu cảm thông. Tôi
bết trong gia quyến đã nhờ Chịu và này nè
nó, và được Chịu tận tay giải quyết thỏa mãn.
Quay ra Chịu thêm, cũng là chuyện bắt đầu
đi.

Chung 7 năm 1985, tôi có vở bài
xin Immigrant Visa x² Tòa Đại sứ Hoa Kỳ Paris
trong chuỗi triết sum họp gia đình với Bà tôi và
em gái tôi: NGUYEN Kim NGA x² Houston, Texas.
Từ 5 năm nay đã mai, tôi viết thư bà, bà
t² bà phải chờ khoảng 3 năm nữa (1993)
hồ sơ đã hoàn tất, đây là, chỉ cần chờ đợi.
Mà không biết đến chừng nào.

Có người bảo, nếu được Hồ Cửu Chịu x², hoặc
Bé trai của Chịu, sẽ nhanh chóng hơn.
Trong quá khứ, tôi là Y S² Chịu Tá x² S² S² Đoàn
4 Không Quân, Bộ binh Phu², thuộc Đoàn Khu² 4.
Từ 1965 đến 1972 và bết phái về Bộ Y D²,
nhưng cũng vẫn giữ từ các quan nhau trại.
Trong thời gian trong quân đội, tôi đã có ý tác
chiết ché² với Không quân Hoa Kỳ (Binh Phu²
VS Air Force Wing.) trong chiến dịch Dân số VN
(Phu² Hoa²) và đã nhiều lần đi rescue của
phi công Mỹ. (điếc điếc khen của Không quân Mỹ)

Nó từ cách cùn quan nhau, lù so töi
có thể² được in tai cùn xét hay không?

Hay là Ông có cách nào khác để² cho fia-điể
tôi được vào Mỹ và đây là cách Immigrant không?
Chắc Ông có biết rõ² về vấn đề này.

Mục đích của tôi xin vào quốc tịch Hoa Kỳ
là để² cho hai đứa nhỏ² được vào Đại học Mỹ,
trả tiền học phí rẻ². Bởi đứa lớn đã² học
xong Đại học bên Pháp. Bởi muộn cho hai đứa
sau, theo văn hóa Mỹ, và nên đi², và² học bên
Mỹ làm việc, nên chúng nó muộn². Phân chung
tôi, sau này làm tri² cung² du² ản², đ² do² đi²
đây thăm bà con bạn bè² để² dài². Vì nên
tự linh chuyển² từ² An² châu² biển² đ², cung² ra
đ² đ² hòn². Minh bối² "cú" 1975² đến² nay², vẫn²
còn nhỏ² mai²!!

Nếu² được Ông can thiệp² với² Toà Đại sứ² Hoa Kỳ²
ở² Paris² để² họ² cùn² xét² nhanh² hơn², tôi² có² f-²
quý² bằng²! Hay là² nhỏ² Ông² từ² phu²
các² khác², trong chung² tri² cùn² quan² nhau² VNCH.

Nhỏ² Ông² chì² bao² dùn², tôi² xin²
cảm² tă.

Sau² Hoa² có² nói² đ² gaj² Ông² tại² Washington²
lúc² bê² nay². Ba² tôi² hiện² ở² Sacramento²,
Chú² Ông² Bay² tôi² về² được² xuất² cảnh² sang²
Úc² 6 tháng² để² thăm² cùn² tôi² hiện² được²
đi² trú² tại² Úc² với² các² con².

Chú² tôi² rất² may² Ông² và² các² cháu² sang²
Pháp² và² cho² chú² tôi² cho² biết² An² châu².
Đó² con² dài², chắc² cháu² chung² ta² cùn² nhau² phe²
gaj² go².

Mến² thăm² Ông² và² các² cháu²
mang² fion². Một² lần² nua², xin² lờ² đ² làm²
phu² Ông².

Chân² ái²

Alain

Albi 24 November 1990

Chân mến gửi Ông/Chị,

Để bồi dưỡng, tôi xin ghi
tên các Bác sĩ Mỹ đã quen với tôi
hỗn số² trong quân đội và số² USAID
Cà Mau, tên Chanh Nguyễn có thể² là.

- 1/ DR ELY John
USAID Cà Mau
Địa chỉ²: Post Falls Idaho 83854
Phone:
- 2/ DR VANDERHOOF
USAID Cà Mau
địa chỉ² là: Khu² số² là²
- 3/ DR ROSS - Captain
Binh Thuy Air Base 1968
địa chỉ² là² El Campo
Texas.

4/ DR EDWARDS Lieutenant Colonel
BINH THUY AIR BASE
1969-70.
(nhiều - là tên)
Không có - là chỉ?

Ngoài ra, có chồng của em bà con Bố Cầu
với tôi, là sĩ quan tuy Quân đội Mỹ,
hiện ở Lawton - (Oklahoma).

Lieutenant Colonel MULLER

Lawton, OK 73505

Giải thưởng của US Air Force hồi 1969,
tới đây để lại ở VN, vì đã có tại
bên Pháp.

Mến tham Ông/Ông và các cháu
Cáu mìn Ông/Ông nhỉ.

Phan



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUÝNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUÝNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

December 12, 1990

The Honorable Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs
United States Senate
Washington, D.C. 20510

Re: Nguyen, Chau Ngoc
Case #: 85189036

Dear Senator Kennedy:

The Families of Vietnamese Political Prisoners Association would like to bring the above-referenced case to your attention and request assistance from you.

Dr. Nguyen was a former military physician and left Vietnam for a mission in France prior to the fall of Saigon. Due to the fact that he was basically on another routine mission he did not bring any personal documents, certificates and/or letter of appreciation (1969 United States Air Force; enclosed is his official passport). Needless to say, this creates numerous problems for Dr. Nguyen in his quest to relocate to the United States.

Currently Dr. Nguyen's 87 year old father is very ill and wishes his eldest son, Dr. Nguyen, to be with him to take care of him at this time. Dr. Nguyen's father and two sisters are U.S. citizens and are living in the United States.

We have listed below the names of advisors with whom Dr. Nguyen has worked very closely with over the years:

Dr. John Ely

Dr. Vanderhoof

Post Falls, Idaho 83854

Dr. Ross (Captain)

Lieutenant Colonel Muller

Dr. Edwards (Lieutenant Colonel)

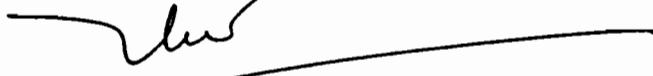
Lawton, Oklahoma 73505

The Honorable Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs
December 12, 1990
Page Two

It is our hope that you will be able to look into this particular situation and provide some relief and hope for this family. During this the season of peace and good will it would a real show of the humanitarian effort and spirit to have Dr. Nguyen's case considered such that he can relocate to the United States to be with his ailing and aged father.

Again we thank you for your many acts of kindnesses extended to us during the year and wish you a season of peace and happiness, joy and love.

Sincerely,


(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

KMT/lrh

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
SERVICE DES VISAS
2, AVENUE GABRIEL
75382 PARIS CEDEX 08

Date: 08JUL85

CHAU NGOC NGUYEN
128, RUE CANTEPAU
81000 ALBI

Dear CHAU NGOC NGUYEN:

Les renseignements ci-joints vous sont envoyes par suite de l'interet que vous avez manifeste d'immigrer aux Etats-Unis. Malheureusement, les numeros de visas relevant de votre categorie ne sont pas disponibles pour le moment. Des qu'il nous sera possible de prendre de nouvelles dispositions en ce qui concerne votre demande, nous vous en aviserons.

Veuillez lire toutes les instructions ci-incluses pour information plus complete.

Lors de toute communication avec notre bureau, que ce soit par telephone ou par lettre, vous devez TOUJOURS rappeler vos nom et numero de dossier tels qu'ils figurent ci-dessous.

Chef de la section des visas d'immigration

Case Number: 85189036
Name (P) : NGUYEN, CHAU NGOC

Preference Category: P51 - VTNM
Your Priority Date : 19MAR85

Presently Processing
Priority Dates Before: 08APR81

Encl: Packet 3-A

(TLPkt3-A)
10/25/82



EMBASSY OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

FOR OFFICE USE ONLY

APPLICANT'S PRIORITY DATE

FOREIGN STATE CHARGEABILITY

PREFERENCE CATEGORY

American Embassy
Office of Visa Services
2 rue Saint-Florentin
75042 PARIS Cedex 01

9th July '85

Dear Visa Applicant,

Reference is made to your recent inquiry concerning your immigrant visa case. Please read carefully the paragraphs checked below. You may disregard any unchecked paragraphs.

Although this office has received satisfactory evidence establishing your entitlement to immigrant classification, a waiting period of an indeterminate length of time must be anticipated before further consideration can be given to your application. This is necessary because there are more applicants for visas than there are immigrant visa numbers available under the numerical limitations prescribed by law. At the present time, visa numbers in your category are :

unavailable

available only for persons who have a priority date earlier than 8 April 81

Since you are at present only qualified for non preference immigrant visa and such numbers are not presently available for you, it may be to your advantage if your prospective employer in the United States would submit a petition (Form I-140) to the Immigration and Naturalization Service in the United States to accord you third or sixth preference status. We have, therefore, returned your approved Labor Certification to your prospective employer with a notice to this effect. While the approval of a third or sixth preference petition would normally expedite consideration of your case, it should be noted that the approval of such a petition does not ensure the immediate availability of a visa number.

.../...

At such time it is possible to take further action on your application, this office will inform you. Meanwhile, we wish to establish a record for you and all family members who will accompany you to the United States. To accomplish this, we need your cooperation in completing and returning to this office IMMEDIATELY the enclosed Optional Form 179 (Biographic Data for Visa Purposes).

Sincerely,

American Visa Consul

Enclosures :

1. Optional Form 179 (Formerly DSP-70)
Biographic Data for Visa Purposes
2. Optional Form 222 (Formerly FS-497)
Preliminary Questionnaire to Determine Immigrant Status

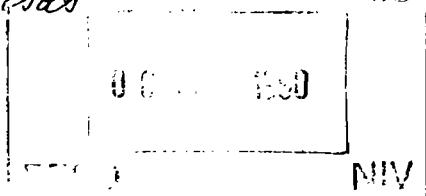
Dr et M^{me} NGUYEN Ngoc Chau

88, Route de la Drèche
81000 Albi
Tél. 63 48 01 30

Albi le 31 Mai 1990

A l' Ambassade des Etats-Unis à Paris
Service des Visas

Ref: Case Number:
85189036



Name (P): NGUYEN, CHAU NGOC
Preference Category: P51 - VTNM
Priority Date: 19 MAR 85

Monsieur,

pour vous → pétitions approuvées avant le 22 sep- 82
environ 3ans d'attente (encore).

je vous serais reconnaissant de bien vouloir
me renseigner sur la suite donnée à ma
demande de visa d'immigration déposée à
votre Ambassade depuis le 19 Mars 1985.

A cette époque, seuls les visas pour les personnes
qui ont une date de priorité antérieure au 8 Avril
1981 étaient disponibles.

Ancien Médecin-Commandant de l'Armée
de l'Air du Sud Vietnam, affecté à BINH THUY -
AIR BASE 74th WING en 1966, et en qualité
de Flight Surgeon (diplôme délivré par US Air Force
j'avais travaillé en étroite coopération avec le
Service Médical US pour les soins médicaux et
le sauvetage (rescue) des pilotes américains et
vietnamiens - (avec letter of appreciation de US Air Force
Mon passé militaire me procure-t-il un certain
avantage dans l'examen de mon dossier ?

En vous remerciant à l'avance,
je vous prie de croire, Monsieur, à l'expression
de mes sentiments très distingués.

Alain

PAR AVION VIA AIR MAIL

From: Dr Nguyen Ngoc Chau
89 Route de la Drache
81000 Albi - France



NOV 30 1990

Mrs Khuc Minh Tho

Falls Church VA 22043
USA

JOSEPH R. BIDEN, JR., DELAWARE, CHAIRMAN

EDWARD M. KENNEDY, MASSACHUSETTS

HOWARD M. METZENBAUM, OHIO

DENNIS DECONCINI, ARIZONA

PATRICK J. LEAHY, VERMONT

HOWELL HEFLIN, ALABAMA

PAUL SIMON, ILLINOIS

HERBERT KOHL, WISCONSIN

STROM THURMOND, SOUTH CAROLINA

ORRIN G. HATCH, UTAH

ALAN K. SIMPSON, WYOMING

CHARLES E. GRASSLEY, IOWA

ARLEN SPECTER, PENNSYLVANIA

GORDON J. HUMPHREY, NEW HAMPSHIRE

RONALD A. KLAIN, CHIEF COUNSEL

DIANA HUFFMAN, STAFF DIRECTOR

JEFFREY J. PECK, GENERAL COUNSEL

TERRY L. WOOTEN, MINORITY CHIEF COUNSEL

AND STAFF DIRECTOR

United States Senate

COMMITTEE ON THE JUDICIARY

WASHINGTON, DC 20510-6275

January 10, 1991

Mrs. Khuc Minh Tho
President
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Mrs. Tho:

I am responding to your recent letter regarding Mr. Nguyen Ngoc Chau.

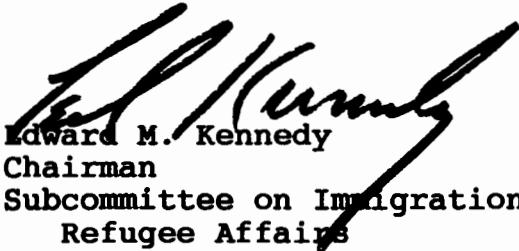
Currently, Mr. Chau is registered as an applicant for a fifth preference visa -- a visa awarded to siblings of United States citizens. This is the most heavily backlogged visa category in U.S. immigration, and the wait can take many years.

However, I note from your letter that Mr. Chau's father is an American citizen. Should the father be able to file an immigrant visa petition with the Immigration Service on behalf of Mr. Chau, he would then be in a far more favorable immigration category in which the waiting period would be far shorter than under fifth preference.

Once the father files a visa petition for his son, and if the father's need for Mr. Chau's care can be carefully documented for the Immigration Service, then the family may wish to consider requesting entry to the United States for Mr. Chau under "humanitarian parole" -- a status granted in rare and exceptional instances -- which would enable Mr. Chau to remain in the United States while awaiting his permanent visa.

I regret that there is no quicker way for Mr. Chau to immigrate in light of his father's condition. Immigration law states clearly that visas are granted on a first come, first served basis, so there is no way for Mr. Chau to move ahead of other applicants. But I hope that this information is helpful.

Sincerely,



Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs

United States Senate

COMMITTEE ON THE JUDICIARY

WASHINGTON, DC 20510-8275

OFFICIAL BUSINESS

Edward M. Kennedy
U.S.S.

JAN 15 1991

Mrs. Khuc Minh Tho
Families of Vietnamese Political Prisoners
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

JOSEPH R. BIDEN, JR., DELAWARE, CHAIRMAN

EDWARD M. KENNEDY, MASSACHUSETTS
HOWARD M. METZENBAUM, OHIO
DENNIS DeCONCINI, ARIZONA
PATRICK J. LEAHY, VERMONT
HOWELL HEFLIN, ALABAMA
PAUL SIMON, ILLINOIS
HERBERT KOHL, WISCONSIN

STROM THURMOND, SOUTH CAROLINA
ORRIN G. HATCH, UTAH
ALAN K. SIMPSON, WYOMING
CHARLES E. GRASSLEY, IOWA
ARLEN SPECTER, PENNSYLVANIA
GORDON J. HUMPHREY, NEW HAMPSHIRE

RONALD A. KLAIN, CHIEF COUNSEL
DIANA HUFFMAN, STAFF DIRECTOR
JEFFREY J. PECK, GENERAL COUNSEL
TERRY L. WOOTEN, MINORITY CHIEF COUNSEL
AND STAFF DIRECTOR

United States Senate

COMMITTEE ON THE JUDICIARY
WASHINGTON, DC 20510-6275

January 10, 1991

Mrs. Khuc Minh Tho
President
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Mrs. Tho:

I am responding to your recent letter regarding Mr. Nguyen Ngoc Chau.

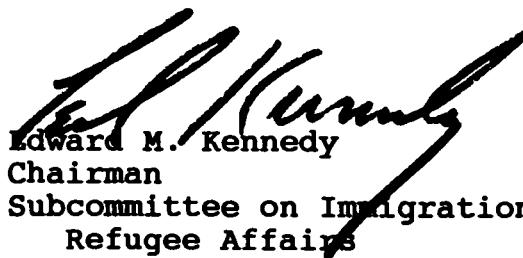
Currently, Mr. Chau is registered as an applicant for a fifth preference visa -- a visa awarded to siblings of United States citizens. This is the most heavily backlogged visa category in U.S. immigration, and the wait can take many years.

However, I note from your letter that Mr. Chau's father is an American citizen. Should the father be able to file an immigrant visa petition with the Immigration Service on behalf of Mr. Chau, he would then be in a far more favorable immigration category in which the waiting period would be far shorter than under fifth preference.

Once the father files a visa petition for his son, and if the father's need for Mr. Chau's care can be carefully documented for the Immigration Service, then the family may wish to consider requesting entry to the United States for Mr. Chau under "humanitarian parole" -- a status granted in rare and exceptional instances -- which would enable Mr. Chau to remain in the United States while awaiting his permanent visa.

I regret that there is no quicker way for Mr. Chau to immigrate in light of his father's condition. Immigration law states clearly that visas are granted on a first come, first served basis, so there is no way for Mr. Chau to move ahead of other applicants. But I hope that this information is helpful.

Sincerely,



Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs

JOSEPH R. BIDEN, JR., DELAWARE, CHAIRMAN

EDWARD M. KENNEDY, MASSACHUSETTS
HOWARD M. METZENBAUM, OHIO
DENNIS DECONCINI, ARIZONA
PATRICK J. LEAHY, VERMONT
HOWELL HEFLIN, ALABAMA
PAUL SIMON, ILLINOIS
HERBERT KOHL, WISCONSIN

STROM THURMOND, SOUTH CAROLINA
ORRIN G. HATCH, UTAH
ALAN K. SIMPSON, WYOMING
CHARLES E. GRASSLEY, IOWA
ARLEN SPECTER, PENNSYLVANIA
GORDON J. HUMPHREY, NEW HAMPSHIRE

RONALD A. KLAIN, CHIEF COUNSEL
DIANA HUFFMAN, STAFF DIRECTOR
JEFFREY J. PECK, GENERAL COUNSEL
TERRY L. WOOTEN, MINORITY CHIEF COUNSEL
AND STAFF DIRECTOR

United States Senate

COMMITTEE ON THE JUDICIARY
WASHINGTON, DC 20510-6275

January 10, 1991

Mrs. Khuc Minh Tho
President
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Mrs. Tho:

I am responding to your recent letter regarding Mr. Nguyen Ngoc Chau.

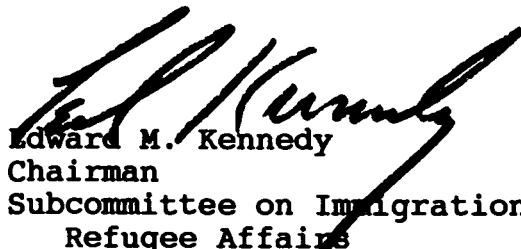
Currently, Mr. Chau is registered as an applicant for a fifth preference visa -- a visa awarded to siblings of United States citizens. This is the most heavily backlogged visa category in U.S. immigration, and the wait can take many years.

However, I note from your letter that Mr. Chau's father is an American citizen. Should the father be able to file an immigrant visa petition with the Immigration Service on behalf of Mr. Chau, he would then be in a far more favorable immigration category in which the waiting period would be far shorter than under fifth preference.

Once the father files a visa petition for his son, and if the father's need for Mr. Chau's care can be carefully documented for the Immigration Service, then the family may wish to consider requesting entry to the United States for Mr. Chau under "humanitarian parole" -- a status granted in rare and exceptional instances -- which would enable Mr. Chau to remain in the United States while awaiting his permanent visa.

I regret that there is no quicker way for Mr. Chau to immigrate in light of his father's condition. Immigration law states clearly that visas are granted on a first come, first served basis, so there is no way for Mr. Chau to move ahead of other applicants. But I hope that this information is helpful.

Sincerely,


Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs

JOSEPH R. BIDEN, JR., DELAWARE, CHAIRMAN

EDWARD M. KENNEDY, MASSACHUSETTS
HOWARD M. METZENBAUM, OHIO
DENNIS DeCONCINI, ARIZONA
PATRICK J. LEAHY, VERMONT
HOWELL HEFLIN, ALABAMA
PAUL SIMON, ILLINOIS
HERBERT KOHL, WISCONSIN

STROM THURMOND, SOUTH CAROLINA
ORRIN G. HATCH, UTAH
ALAN K. SIMPSON, WYOMING
CHARLES E. GRASSLEY, IOWA
ARLEN SPECTER, PENNSYLVANIA
GORDON J. HUMPHREY, NEW HAMPSHIRE

RONALD A. KLAIN, CHIEF COUNSEL
DIANA HUFFMAN, STAFF DIRECTOR
JEFFREY J. PECK, GENERAL COUNSEL
TERRY L. WOOTEN, MINORITY CHIEF COUNSEL
AND STAFF DIRECTOR

United States Senate

COMMITTEE ON THE JUDICIARY
WASHINGTON, DC 20510-6275

January 10, 1991

Mrs. Khuc Minh Tho
President
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Mrs. Tho:

I am responding to your recent letter regarding Mr. Nguyen Ngoc Chau.

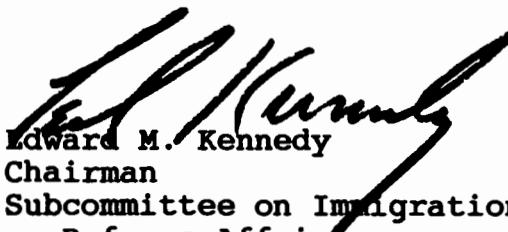
Currently, Mr. Chau is registered as an applicant for a fifth preference visa -- a visa awarded to siblings of United States citizens. This is the most heavily backlogged visa category in U.S. immigration, and the wait can take many years.

However, I note from your letter that Mr. Chau's father is an American citizen. Should the father be able to file an immigrant visa petition with the Immigration Service on behalf of Mr. Chau, he would then be in a far more favorable immigration category in which the waiting period would be far shorter than under fifth preference.

Once the father files a visa petition for his son, and if the father's need for Mr. Chau's care can be carefully documented for the Immigration Service, then the family may wish to consider requesting entry to the United States for Mr. Chau under "humanitarian parole" -- a status granted in rare and exceptional instances -- which would enable Mr. Chau to remain in the United States while awaiting his permanent visa.

I regret that there is no quicker way for Mr. Chau to immigrate in light of his father's condition. Immigration law states clearly that visas are granted on a first come, first served basis, so there is no way for Mr. Chau to move ahead of other applicants. But I hope that this information is helpful.

Sincerely,


Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs

Nguyen-Khuong, P.C.

Kim-Nga N. Khuong, D.D.S.
Orthodontics for Children & Adults

SHAMROCK PROFESSIONAL BUILDING

HOUSTON, TEXAS 77030

Houston 01/02/90.

Thư mèn,

Đã nhận được thư của Thủ và cam on Thủ đã trả lại
điều anh chia. Từ hôm Christmas tới nay, tôi không nhận
nhà, chúng có đi đâu hay tổ chức gì cả. Cập Nhật kinh
gì ở Houston nhưng từ 01/02 sẽ đi California.

Chúng vào Thủ xưởng tay? Ai cho biết về! Khi này
phải "đi" Thủ với máy và chỉ Khoa mì! Tôi
máy tròn trịa, mìn nhà có điều gì đó
đã đổi. Lần này chúng lại mìn cũng làm thấy mìn
mìn, chắc già rồi đó. Còn Thủ thì ra y giờ động bao lì thi
gian ngắn mìn rồi cũng nên理科, phiết qua' có lẽ
Đau ốm thi Khoa!! Thủ và mìn mìn phải nói chuyện mìn
mìn điều, phết o? Mìn chia Thủ, già điết Phết Thủ,
Mìn Phết. Mìn chia mìn điều này mìn và đàn ôn
hàng phết tay mìn mìn -

Chia Sau -

Kim-Nga

Bellaire Dental Center
KIM NGA NGUYEN KHUONG, D.D.S., INC.
Orthodontics

Houston, TX 77036



MRS KHUC - MINH THO.

Falls Church,
Virginia 22043



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.Ư.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

December 12, 1990

The Honorable Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs
United States Senate
Washington, D.C. 20510

**Re: Nguyen, Chau Ngoc
Case #: 85189036**

Dear Senator Kennedy:

The Families of Vietnamese Political Prisoners Association would like to bring the above-referenced case to your attention and request assistance from you.

Dr. Nguyen was a former military physician and left Vietnam for a mission in France prior to the fall of Saigon. Due to the fact that he was basically on another routine mission he did not bring any personal documents, certificates and/or letter of appreciation (1969 United States Air Force; enclosed is his official passport). Needless to say, this creates numerous problems for Dr. Nguyen in his quest to relocate to the United States.

Currently Dr. Nguyen's 87 year old father is very ill and wishes his eldest son, Dr. Nguyen, to be with him to take care of him at this time. Dr. Nguyen's father and two sisters are U.S. citizens and are living in the United States.

We have listed below the names of advisors with whom Dr. Nguyen has worked very closely with over the years:

Dr. John Ely

Dr. Vanderhoof

Post Falls, Idaho 83854

Dr. Ross (Captain)

Lieutenant Colonel Muller

Dr. Edwards (Lieutenant Colonel)

Lawton, Oklahoma 73505

The Honorable Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs
December 12, 1990
Page Two

Dr. Nguyen has given numerous hours of invaluable service in saving the lives of many U.S. military personnel. He has received two (2) gold and two (2) silver medals for bravery during combat in the rescue of military pilots in the enemy zone. He has been a very brave and conscientious physician whose acts of bravery have not gone unnoticed.

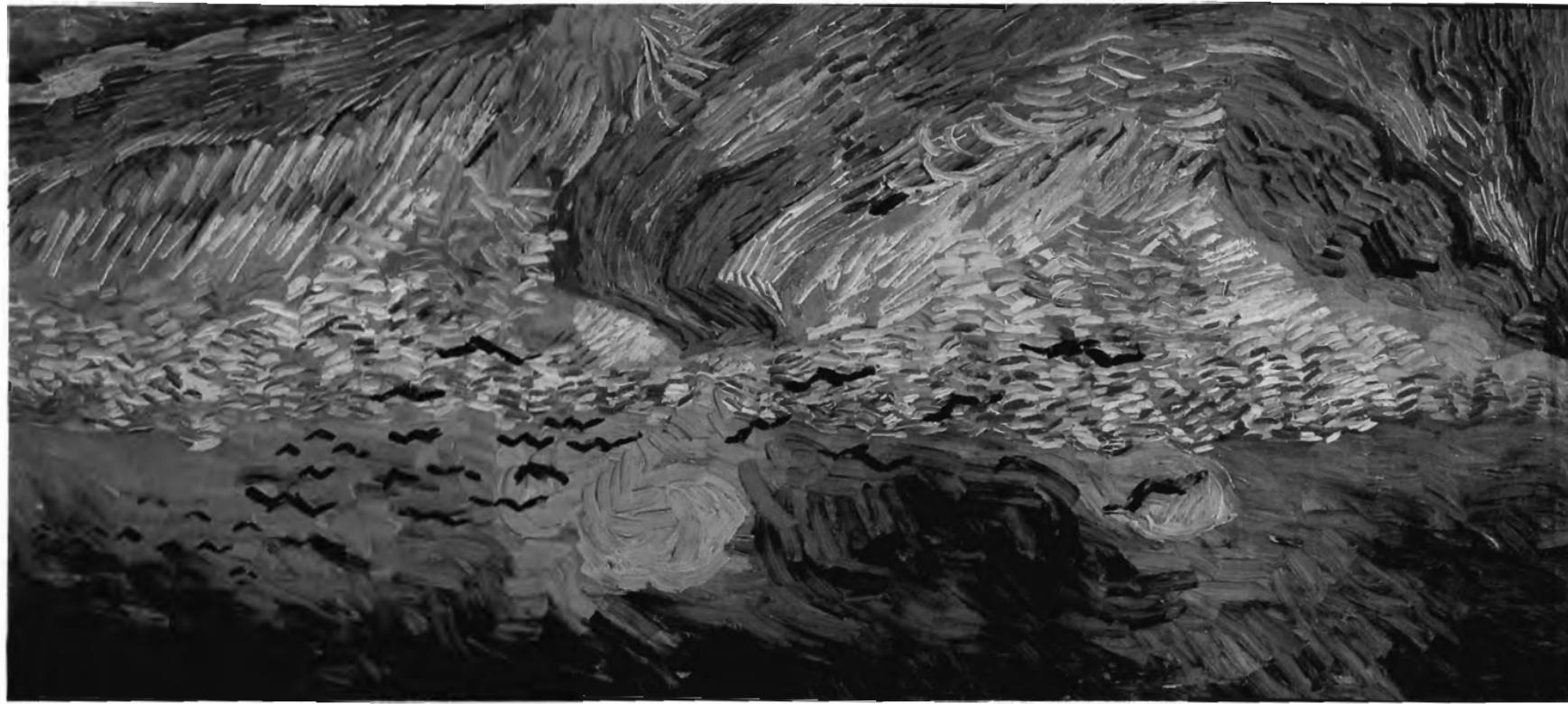
It is our hope that you will be able to look into this particular situation and provide some relief and hope for Dr. Nguyen's family. During this the season of peace and good will, it would be a real show of the humanitarian effort and spirit to have Dr. Nguyen's case considered such that he can relocate to the United States to be with his ailing and aged father.

Again, we thank you for your many acts of kindnesses extended to us during the year and wish you a season filled with peace and happiness — joy and love.

Sincerely,


(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

KMT/lrh



Mến chúc Chịu, các cháu và quý quyen muố²
một Ngày Giáng Sinh vui ấm và được
nhiều Sức Khỏe², may mắn trong năm 1991.

Rất mong được gặp lại Chịu và các cháu
trong một tương lai gần đây.

Chuông nhỏ,

Thien

Ph 13 Dec 1990

Thien

Vincent van Gogh (1853-1890) ★ Netherlands • Pays-Bas • Países Bajos • Niederlande
★ Wheatfield with Crows • Champ de blé aux corbeaux • Cuervos en el trigo •
Kornfeld mit Krähen ★ Vincent van Gogh Foundation / National Museum Vincent Van
Gogh, Amsterdam.

For the well-being of the world's children ★ Pour le bien-être des enfants du
monde ★ Por el bienestar de los niños del mundo ★ На благо всех детей мира
★ 造福世界儿童 ★ Für das Wohlergehen der Kinder dieser Welt.



United Nations Children's Fund

PRINTED IN SWITZERLAND

From: DR Nguyen 89 Route de la Drèche 81000 Albi - France

DEC 22 1990



Mrs Khuc Minh Gho

Falls Church, VA 22043
USA



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

December 12, 1990

The Honorable Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs
United States Senate
Washington, D.C. 20510

**Re: Nguyen, Chau Ngoc
Case #: 85189036**

Dear Senator Kennedy:

The Families of Vietnamese Political Prisoners Association would like to bring the above-referenced case to your attention and request assistance from you.

Dr. Nguyen was a former military physician and left Vietnam for a mission in France prior to the fall of Saigon. Due to the fact that he was basically on another routine mission he did not bring any personal documents, certificates and/or letter of appreciation (1969 United States Air Force; enclosed is his official passport). Needless to say, this creates numerous problems for Dr. Nguyen in his quest to relocate to the United States.

Currently Dr. Nguyen's 87 year old father is very ill and wishes his eldest son, Dr. Nguyen, to be with him to take care of him at this time. Dr. Nguyen's father and two sisters are U.S. citizens and are living in the United States.

We have listed below the names of advisors with whom Dr. Nguyen has worked very closely with over the years:

Dr. John Ely

Dr. Vanderhoof

Post Falls, Idaho 83854

Dr. Ross (Captain)

Lieutenant Colonel Muller

Dr. Edwards (Lieutenant Colonel)

Lawton, Oklahoma 73505

The Honorable Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs
December 12, 1990
Page Two

Dr. Nguyen has given numerous hours of invaluable service in saving the lives of many U.S. military personnel. He has received two (2) gold and two (2) silver medals for bravery during combat in the rescue of military pilots in the enemy zone. He has been a very brave and conscientious physician whose acts of bravery have not gone unnoticed.

It is our hope that you will be able to look into this particular situation and provide some relief and hope for Dr. Nguyen's family. During this the season of peace and good will, it would be a real show of the humanitarian effort and spirit to have Dr. Nguyen's case considered such that he can relocate to the United States to be with his ailing and aged father.

Again, we thank you for your many acts of kindnesses extended to us during the year and wish you a season filled with peace and happiness — joy and love.

Sincerely,



(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

KMT/lrh



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.Ư.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

The Honorable Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs
United States Senate
Washington, D.C. 20510

Re: Nguyen, Chau Ngoc
Case #: 85189036

Dear Senator Kennedy:

The Families of Vietnamese Political Prisoners Association would like to bring the above-referenced case to your attention and request assistance from you.

Dr. Nguyen was a former military physician and left Vietnam for a mission in France prior to the fall of Saigon. Due to the fact that he was basically on another routine mission he did not bring any personal documents, certificates and/or letter of appreciation (1969 United States Air Force; enclosed is his official passport). Needless to say, this creates numerous problems for Dr. Nguyen in his quest to relocate to the United States.

Currently Dr. Nguyen's 87 year old father is very ill and wishes his eldest son, Dr. Nguyen, to be with him to take care of him at this time. Dr. Nguyen's father and two sisters are U.S. citizens and are living in the United States.

We have listed below the names of advisors with whom Dr. Nguyen has worked very closely with over the years:

Dr. John Ely

Post Falls, Idaho 83854

Lieutenant Colonel Muller

Lawton, Oklahoma 73505

Dr. Vanderhoof

Dr. Ross (Captain)

Dr. Edwards (Lieutenant Colonel)

The Honorable Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs
December 12, 1990
Page Two

Dr. Nguyen has given numerous hours of invaluable service in saving the lives of many U.S. military personnel. He has received two (2) gold and two (2) silver medals for bravery during combat in the rescue of military pilots in the enemy zone. He has been a very brave and conscientious physician whose acts of bravery have not gone unnoticed.

It is our hope that you will be able to look into this particular situation and provide some relief and hope for Dr. Nguyen's family. During this the season of peace and good will, it would be a real show of the humanitarian effort and spirit to have Dr. Nguyen's case considered such that he can relocate to the United States to be with his ailing and aged father.

Again, we thank you for your many acts of kindnesses extended to us during the year and wish you a season filled with peace and happiness — joy and love.

Sincerely,


(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

KMT/lrh



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.Ư.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

The Honorable Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs
United States Senate
Washington, D.C. 20510

Re: Nguyen, Chau Ngoc
Case #: 85I89036

Dear Senator Kennedy:

The Families of Vietnamese Political Prisoners Association would like to bring the above-referenced case to your attention and request assistance from you.

Dr. Nguyen was a former military physician and left Vietnam for a mission in France prior to the fall of Saigon. Due to the fact that he was basically on another routine mission he did not bring any personal documents, certificates and/or letter of appreciation (1969 United States Air Force; enclosed is his official passport). Needless to say, this creates numerous problems for Dr. Nguyen in his quest to relocate to the United States.

Currently Dr. Nguyen's 87 year old father is very ill and wishes his eldest son, Dr. Nguyen, to be with him to take care of him at this time. Dr. Nguyen's father and two sisters are U.S. citizens and are living in the United States.

We have listed below the names of advisors with whom Dr. Nguyen has worked very closely with over the years:

Dr. John Ely

Post Falls, Idaho 83854

Lieutenant Colonel Muller

Lawton, Oklahoma 73505

Dr. Vanderhoof

Dr. Ross (Captain)

Dr. Edwards (Lieutenant Colonel)

The Honorable Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs
December 12, 1990
Page Two

Dr. Nguyen has given numerous hours of invaluable service in saving the lives of many U.S. military personnel. He has received two (2) gold and two (2) silver medals for bravery during combat in the rescue of military pilots in the enemy zone. He has been a very brave and conscientious physician whose acts of bravery have not gone unnoticed.

It is our hope that you will be able to look into this particular situation and provide some relief and hope for Dr. Nguyen's family. During this the season of peace and good will, it would be a real show of the humanitarian effort and spirit to have Dr. Nguyen's case considered such that he can relocate to the United States to be with his ailing and aged father.

Again, we thank you for your many acts of kindnesses extended to us during the year and wish you a season filled with peace and happiness — joy and love.

Sincerely,



(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

KMT/lrh



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.Ư.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

December 12, 1990

The Honorable Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs
United States Senate
Washington, D.C. 20510

Re: Nguyen, Chau Ngoc
Case #: 85189036

Dear Senator Kennedy:

The Families of Vietnamese Political Prisoners Association would like to bring the above-referenced case to your attention and request assistance from you.

Dr. Nguyen was a former military physician and left Vietnam for a mission in France prior to the fall of Saigon. Due to the fact that he was basically on another routine mission he did not bring any personal documents, certificates and/or letter of appreciation (1969 United States Air Force; enclosed is his official passport). Needless to say, this creates numerous problems for Dr. Nguyen in his quest to relocate to the United States.

Currently Dr. Nguyen's 87 year old father is very ill and wishes his eldest son, Dr. Nguyen, to be with him to take care of him at this time. Dr. Nguyen's father and two sisters are U.S. citizens and are living in the United States.

We have listed below the names of advisors with whom Dr. Nguyen has worked very closely with over the years:

Dr. John Ely

Post Falls, Idaho 83854

Lieutenant Colonel Muller

Lawton, Oklahoma 73505

Dr. Vanderhoof

Dr. Ross (Captain)

Dr. Edwards (Lieutenant Colonel)

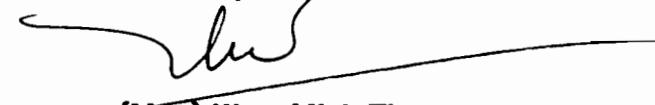
The Honorable Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs
December 12, 1990
Page Two

Dr. Nguyen has given numerous hours of invaluable service in saving the lives of many U.S. military personnel. He has received two (2) gold and two (2) silver medals for bravery during combat in the rescue of military pilots in the enemy zone. He has been a very brave and conscientious physician whose acts of bravery have not gone unnoticed.

It is our hope that you will be able to look into this particular situation and provide some relief and hope for Dr. Nguyen's family. During this the season of peace and good will, it would be a real show of the humanitarian effort and spirit to have Dr. Nguyen's case considered such that he can relocate to the United States to be with his ailing and aged father.

Again, we thank you for your many acts of kindnesses extended to us during the year and wish you a season filled with peace and happiness — joy and love.

Sincerely,


(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

KMT/lrh



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Đi Đồng Quản Trị
Board of Directors

ĐỨC MINH THƠ
GUYỄN THỊ HẠNH
GUYỄN QUỲNH GIAO
GUYỄN VĂN GIỎI
GUYỄN XUÂN LAN
ÉP LOWMAN
VĂN KIM DUNG
VĂN THỊ PHƯƠNG

ban Chấp Hành T.Ư.
Executive Board

ĐỨC MINH THƠ
President
GUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
VĂN KIM DUNG
2nd Vice-President
GUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
VĂN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
GUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Đội Vấn Đoàn
Advisory Committee

ÉP LOWMAN
GUYỄN XUÂN LAN

The Honorable Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs
United States Senate
Washington, D.C. 20510

Re: Nguyen, Chau Ngoc
Case #: 85189036

Dear Senator Kennedy:

The Families of Vietnamese Political Prisoners Association would like to bring the above-referenced case to your attention and request assistance from you.

Dr. Nguyen was a former military physician and left Vietnam for a mission in France prior to the fall of Saigon. Due to the fact that he was basically on another routine mission he did not bring any personal documents, certificates and/or letter of appreciation (1969 United States Air Force; enclosed is his official passport). Needless to say, this creates numerous problems for Dr. Nguyen in his quest to relocate to the United States.

Currently Dr. Nguyen's 87 year old father is very ill and wishes his eldest son, Dr. Nguyen, to be with him to take care of him at this time. Dr. Nguyen's father and two sisters are U.S. citizens and are living in the United States.

We have listed below the names of advisors with whom Dr. Nguyen has worked very closely with over the years:

Dr. John Ely

Dr. Vanderhoof

Post Falls, Idaho 83854

Dr. Ross (Captain)

Lieutenant Colonel Muller

Dr. Edwards (Lieutenant Colonel)

Lawton, Oklahoma 73505

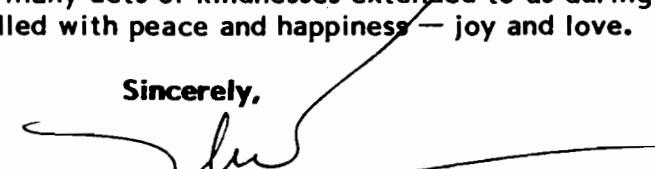
The Honorable Edward M. Kennedy
Chairman
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs
December 12, 1990
Page Two

Dr. Nguyen has given numerous hours of invaluable service in saving the lives of many U.S. military personnel. He has received two (2) gold and two (2) silver medals for bravery during combat in the rescue of military pilots in the enemy zone. He has been a very brave and conscientious physician whose acts of bravery have not gone unnoticed.

It is our hope that you will be able to look into this particular situation and provide some relief and hope for Dr. Nguyen's family. During this the season of peace and good will, it would be a real show of the humanitarian effort and spirit to have Dr. Nguyen's case considered such that he can relocate to the United States to be with his ailing and aged father.

Again, we thank you for your many acts of kindnesses extended to us during the year and wish you a season filled with peace and happiness — joy and love.

Sincerely,


(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

KMT/lrh

để gửi copies
của bài báo
về aux chau
12/11/90